

Yaasa Desk Frame

Instructions d'utilisation
d'origine étendues

YAASA DESK FRAME

Le Yaasa Desk Frame est un bâti de table assis-debout à réglage électronique de la hauteur pour le bureau et la maison.

Le Yaasa Desk Frame avec réglage électrique de la hauteur a été testé et satisfait, en association avec des plateaux de table courants, aux exigences de sécurité, de durabilité et de stabilité conformément à l'EN 527-2:2016 + A1:2019. La société Yaasa Living AG n'endosse aucune garantie pour les dommages ou les blessures apparus du fait d'un montage incorrect et / ou d'une utilisation incorrecte.

UTILISATION CONFORME

Le bâti de table ne doit être utilisé qu'en association avec un plateau de table en tant que table de travail (en bref « table ») réglable en continu entre la position assise et la position debout. La table sert uniquement à une utilisation dans des pièces intérieures et sèches (environnement de bureau, etc.). Aucune autre utilisation de ce produit n'est recommandée et se fait sous votre propre responsabilité. Sauf indication explicite, les fonctions décrites et les prescriptions sont uniquement valables pour une table entièrement montée et non pour le bâti de table.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ, RISQUES RÉSIDUELS ET INDICATIONS DE DANGER

ATTENTION



REMARQUE DE SÉCURITÉ: Veuillez lire attentivement les instructions et les précautions de sécurité avant la mise en service de l'appareil afin de réduire le risque de brûlures, d'incendie, de choc électrique ou de blessures et de dommages matériels. Conservez les consignes de sécurité à proximité de la table afin de pouvoir les consulter rapidement si nécessaire. Transmettez également les consignes de sécurité à tous les autres utilisateurs de la table. Chaque personne qui utilise ce produit quotidiennement ou qui est responsable de l'installation ainsi que des travaux d'entretien et de réparation respecter soigneusement ces instructions.



ATTENTION: En cas d'utilisation d'appareils électriques, toujours respecter des mesures de précaution de base. UNE UTILISATION INAPPROPRIÉE ET LE NON-RESPECT DES INSTRUCTIONS ET DES AVERTISSEMENTS POUR

L'UTILISATION DE CE PRODUIT PEUVENT ENTRAÎNER DES DOMMAGES MATÉRIELS ET / OU DES BLESSURES GRAVES.



La table peut être utilisée par des enfants à partir de 8 ans ainsi que par des personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou avec un manque d'expérience et de connaissance si ces personnes sont surveillées ou si elles ont été instruites concernant l'utilisation de sécurité de l'appareil et concernant les dangers qui en résultent. Tenir les enfants de **moins de 8 ans éloignés de la table électriquement réglable en hauteur**, des unités de commande et des claviers.

Ne pas solliciter le bâti avec une charge de plus de 100 kg. Le système peut être utilisé en continu au maximum pendant deux minutes. Puis, le système doit être arrêté pendant au moins 18 minutes avant d'être à nouveau utilisé.

Le Yaasa Desk Frame dispose d'un système de détection de collision (Intelligent System Protection, en bref « ISP »). La fonction ISP sert à réduire les dommages et les blessures dus à des écrasements.

La responsabilité de l'utilisation correcte du produit relève cependant toujours de l'utilisateur.

Effectuer l'installation et le montage de la table à l'aide des instructions de montage jointes. Faire particulièrement attention lors du déplacement de pièces lourdes et en cas d'éventuels points de contact.

L'installation et le déplacement de la table doivent être effectués par deux personnes.

La fonction de réglage de la hauteur ne doit être utilisée qu'après le montage entièrement terminé et correct.

Ne jamais utiliser la table comme dispositif de levage de personnes.

Serrer en toute sécurité les raccords vissés de la table et les contrôler à intervalles réguliers.

Ne pas modifier, étendre ou transformer la table et ses composants. Ne pas utiliser de pièces qui ne sont pas recommandées par le fabricant.

Ne pas ouvrir les composants électroniques, les boîtiers ou les couvercles car il existe un risque de choc électrique. Seul du personnel qualifié, formé, doit

réaliser les travaux de maintenance et de réparation. Avant le nettoyage et / ou la maintenance de la table, débrancher tous les câbles de l'alimentation électrique.

Lors de l'utilisation de la table, ne pas être assis ou debout sur la table, ne pas ramper ou séjourner sous la table lorsque la table est en mouvement. Il existe un risque d'écrasement entre la jambe de la table et le pied de table lors d'une réinitialisation (abaissement complet vers le bas) de la table !

Lorsque la table se déplace vers le haut ou vers le bas, il faut respecter la distance de sécurité afin d'éviter les collisions et / ou les écrasements entre la table et les objets et / ou personnes à proximité. L'utilisateur de la table a besoin d'un champ de vision totalement libre sur la table et son environnement afin d'observer le mouvement de la table et d'éviter les collisions, les dommages et les blessures lors du décalage de la position de la table vers le haut ou vers le bas. Ne pas placer d'objets de plus de 56 cm de haut sous la table. Lors de l'utilisation de la table, faire particulièrement attention aux personnes et aux cadres de fenêtre, radiateurs, chaises de bureau, armoires et autres meubles.

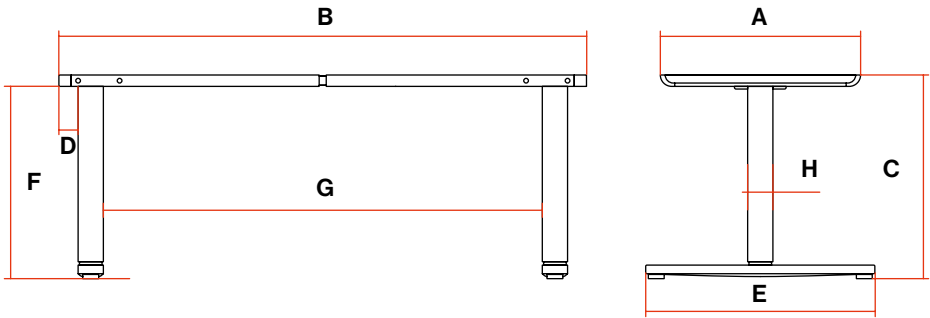
Il existe un risque de chute sur le câble d'alimentation. Veiller à ce que la longueur du câble d'alimentation soit adaptée à la plage de réglage en hauteur de la table et puisse se déplacer librement. Toujours maintenir le câble de raccordement éloigné des surfaces chauffées. Veiller à ces deux points également pour les autres câbles raccordés à des appareils posés sur la table.

Tenir la table et ses composants électriques éloignés des liquides.

Ne pas utiliser la table si :

- le câble de raccordement ou la fiche est endommagé(e)
- la table ne fonctionne pas de la manière décrite dans les instructions
- la table est tombée ou s'est renversée et a été endommagée
- la table est humide

TEKNISKE EGENSKABER OG PRODUKTDETALJER

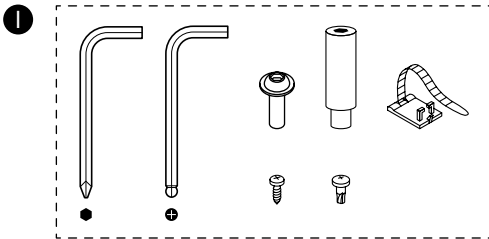
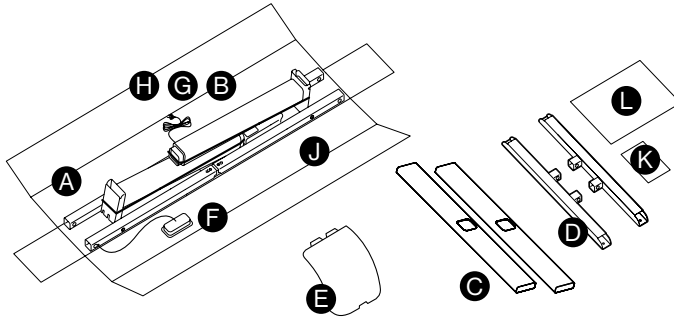


Taille	Poids	A	B	C	D	E	F	G	H
1	23,9kg	56,9	118	60-126	6	66,5	56,5- 122,5	92,8	6,6
2	23,9kg	56,9	128	60-126	6	66,5	56,5- 122,5	102,8	6,6
3	23,9kg	56,9	138	60-126	6	66,5	56,5- 122,5	112,8	6,6
4	23,9kg	56,9	148	60-126	6	66,5	56,5- 122,5	122,8	6,6
5	23,9kg	56,9	158	60-126	6	66,5	56,5- 122,5	132,8	6,6
6	23,9kg	56,9	168	60-126	6	66,5	56,5- 122,5	142,8	6,6

A-H = cm

Bâti :	en acier à revêtement poudré avec pied en acier y compris 4 patins niveleurs avec filet 10mm
Plage de réglage de la hauteur :	60 à 126 cm
Vitesse de levage :	38 mm/s
Colonnes de levage :	à 3 niveaux
Charge max. :	100 kg
Niveau de bruit :	Lw,A,max = 63dB(A)
Bâti de table y compris emballage :	25 kg
Entrée :	230 V / 50 Hz / 2 A
Cycles de commutation :	activation 2 minutes ; désactivation 18 minutes
Fonction supplémentaire :	détection de collision (ISP)
Type de fiche :	Euro
Élément de commande :	haut et bas, avec fonction de mémoire et écran, y compris affichage de la hauteur de table

ÉTENDUE DE LA LIVRAISON



Colis 1 de 1

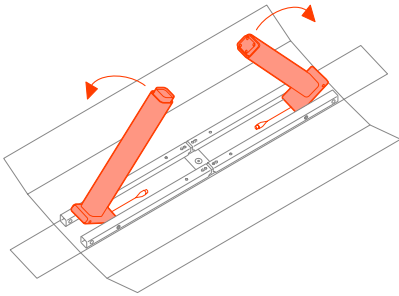
- A 1 x bâti de table
- B 2 x jambe de table
- C 2 x pied de table avec patin niveleur
- D 2 x profil latéral
- E 4 x couvercle en plastique pour profils latéraux
- F 1 x élément de commande (« interrupteur manuel »)
- G 1 x bloc d'alimentation
- H 1 x câble d'alimentation
- I 1 x jeu de vis et outils manuel correspondants
- J 1 x fixation de câble autocollante
- K 1 x manuel d'utilisation (« manuel »)
- L 1 x Instructions d'assemblage rapide (« Guide d'assemblage »)

INSTRUCTIONS DE MONTAGE ET D'ASSEMBLAGE

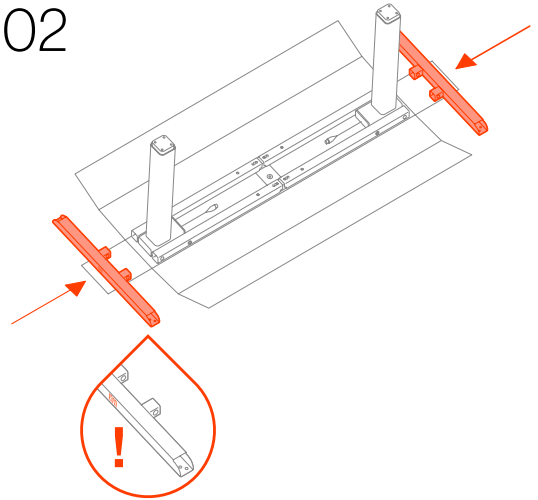


Monter le bâti de table impérativement conformément aux instructions de montage.
Les instructions de montage sont fournies sur une page séparée.

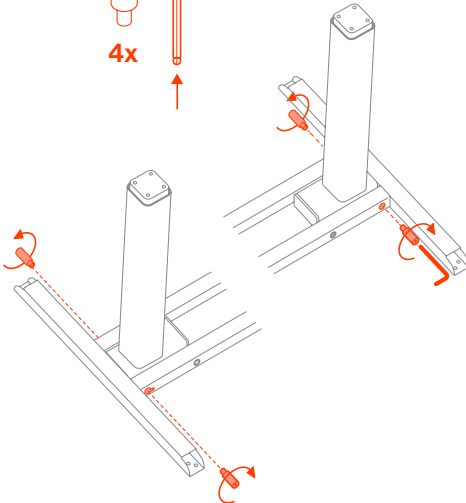
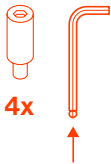
01



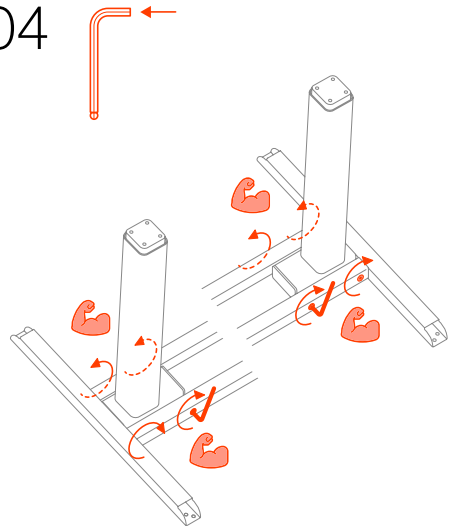
02



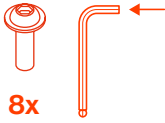
03



04

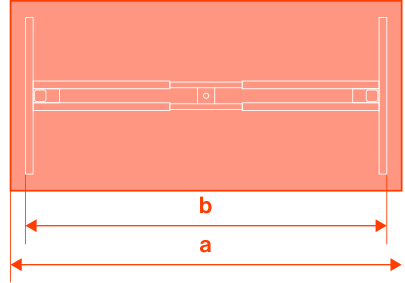
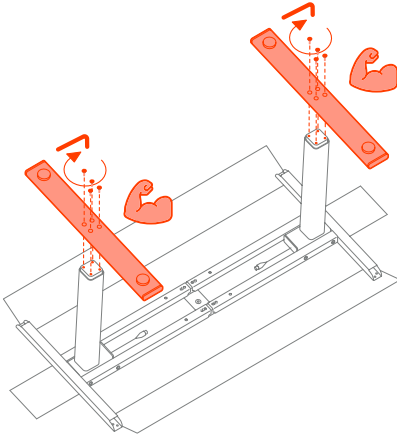


05



8x

06

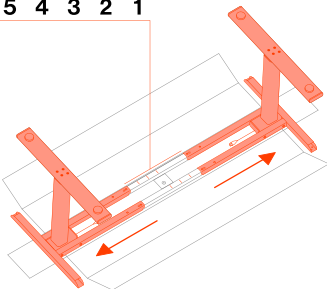


- | | | |
|---|----------------|--------------|
| 1 | a = 120-130 cm | (b = 118 cm) |
| 2 | a = 130-140 cm | (b = 128 cm) |
| 3 | a = 140-150 cm | (b = 138 cm) |
| 4 | a = 150-160 cm | (b = 148 cm) |
| 5 | a = 160-170 cm | (b = 158 cm) |
| 6 | a = 170-200 cm | (b = 168 cm) |

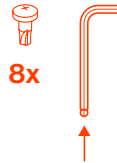
07



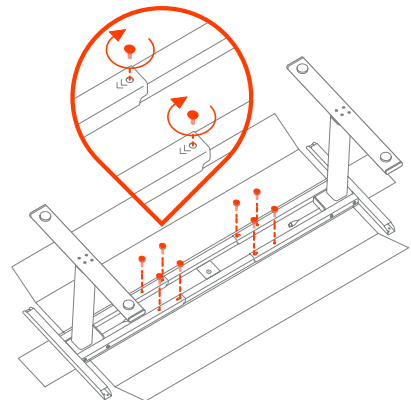
6 5 4 3 2 1



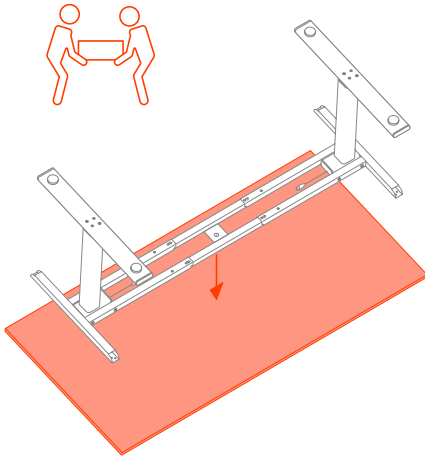
08



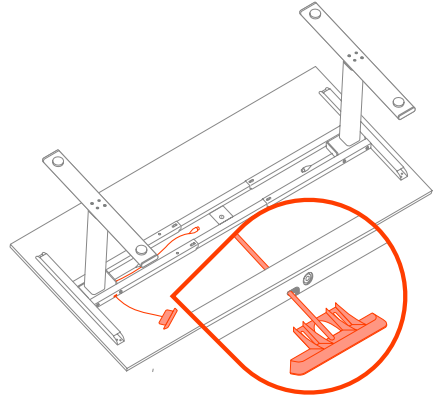
8x



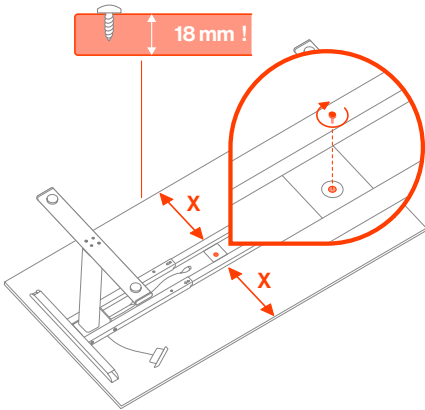
09



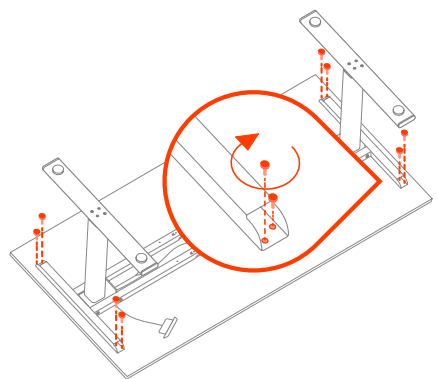
10



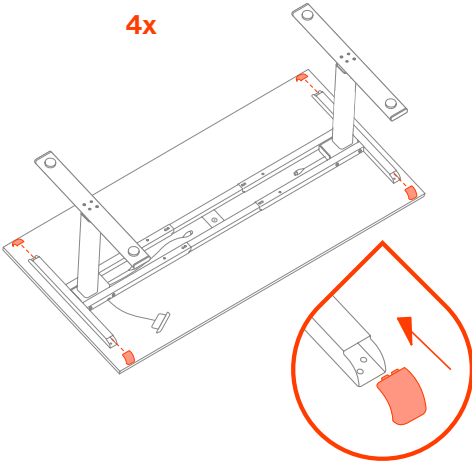
11




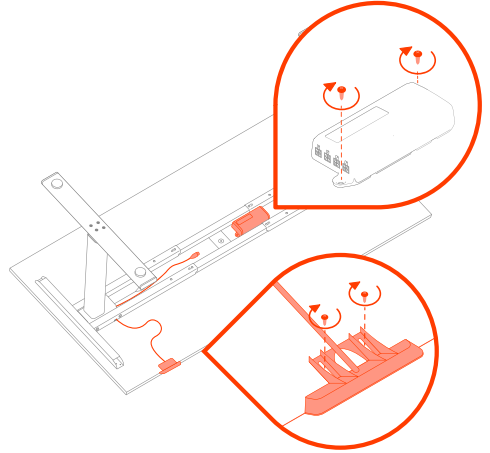
12



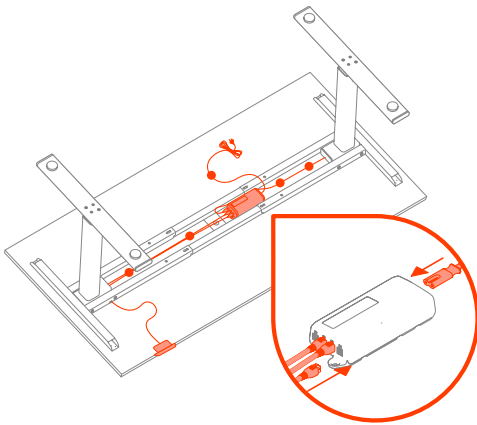
13 
4x



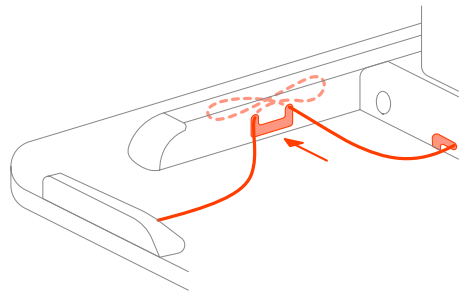
14 
4x



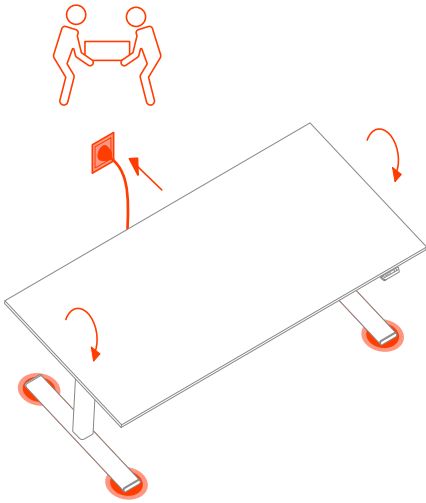
15 
5x



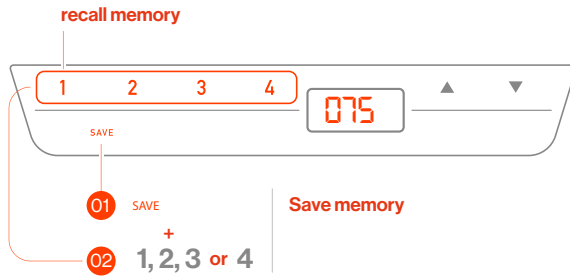
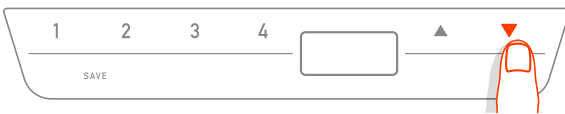
16



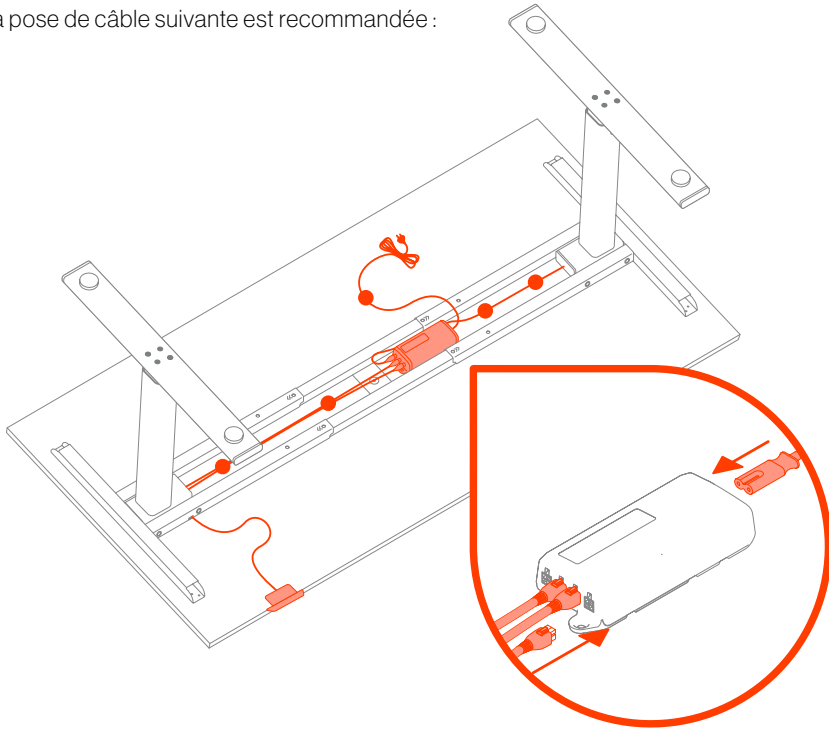
17



18



La pose de câble suivante est recommandée :



MISE EN SERVICE ET UTILISATION DE LA TABLE

- 1 Après le montage du bâti, monter le plateau de table conformément aux instructions de montage. Utiliser pour cela les vis fournies. L'épaisseur minimale de plateau est de 18 mm. Yaasa recommande d'utiliser des panneaux agglomérés laminés ou des panneaux en bois massif. Les plateaux avec une longueur de 120 cm à 200 cm et une profondeur de 70 cm à 80 cm sont autorisés. La charge maximale du bâti est de 100 kg. Le poids des plateaux de table doit être pris en compte pour la charge appliquée sur la table. Après le montage de la table, ajuster les patins niveleurs sur les pieds de table de manière que la table soit stable et à l'horizontale.
- 2 Positionner la table à proximité d'une prise et brancher le câble d'alimentation dans la prise. La table est maintenant prête à l'utilisation.

FAQ ET RÉOLUTION DES DÉFAUTS

Des instructions complètes pour la résolution des défauts et la FAQ se trouvent sur le site www.yaasa.eu.

FONCTIONS

Réglage de la hauteur de table

Appuyer sur les touches de flèche de l'élément de commande vers le haut ou vers le bas pour relever ou abaisser la table.



Le plateau de table se déplace vers le haut ou vers le bas jusqu'au relâchement de la touche ou jusqu'à avoir atteint la hauteur minimale ou maximale de la table.

Durée d'activation

La table ne peut pas être commandée en continu pendant plus de deux minutes. En cas de dépassement de cette durée, une pause de 18 minutes est enclenchée. Après cette pause, il est à nouveau possible de commander la table normalement. En cas d'utilisation excessive, des dommages durables peuvent se produire sur les composants électronique et entraîner l'annulation de la garantie.


Abaissement total

La table s'arrête automatiquement si elle atteint la hauteur de 3 cm avant la position la plus basse. Appuyer à nouveau sur la flèche « Plateau de table vers le bas » de l'élément de commande pour abaisser la table à la position la plus basse avec une vitesse réduite.

Enregistrer la position de mémoire


Cette fonction enregistre une hauteur du plateau de table définie. Pro

La touche de mémoire de position sur la commande permet d'enregistrer une hauteur définie du plateau de table. Pour enregistrer une hauteur du plateau de table, procéder comme suit :

073  Déplacer le plateau de table à la hauteur souhaitée (par ex. 73 cm).

 SAVE Appuyer brièvement sur la touche d'enregistrement.

S - Le symbole S s'affiche à l'écran.

 2 Appuyer sur la touche de mémoire de position souhaitée, par ex. 2.


S 2 Le symbole S 2 s'affiche à l'écran.

La hauteur souhaitée est maintenant enregistrée sur la touche de mémoire de position souhaitée. Pour la commande de la hauteur enregistrée, maintenir la touche de mémoire de position appuyée jusqu'à ce que la table ait atteint la hauteur enregistrée et s'arrête.

Réinitialisation manuelle

Si la hauteur réelle du plateau de table ne correspond plus à la hauteur affichée du plateau de table, il faut éventuellement initier une réinitialisation manuelle afin de déterminer à nouveau la position du plateau de table la plus basse.

 Appuyer sur la touche « **vers le bas** ».

 Maintenir la touche « **vers le bas** » appuyée jusqu'à ce que les jambes de la table soient entièrement rentrés. Le bâti de table s'arrête 3 cm avant et passe dans le mode précédemment décrit « abaissement total ». Appuyer et maintenir à nouveau la touche « **plateau de table vers le bas** » appuyée jusqu'à ce que les jambes de la table soient entièrement rentrés et que la table s'arrête.

 Appuyer sur la touche « **vers le bas** » à nouveau et maintenir la touche appuyée.

Le plateau de table se déplace vers le bas après env. 5 secondes jusqu'à atteindre la position de réinitialisation la plus basse.

Relâcher la touche « **vers le bas** ». Le bâti de table à réglage électrique de la hauteur peut à nouveau être utilisé normalement.

Système de détection de collision (Intelligent System Protection = ISP)

L'Intelligent System Protection (ISP) est le système de détection de collision du système d'entraînement intégré. Il vise à réduire le risque de dommages du système. Si un obstacle se trouve dans la zone de travail d'une table et si cet obstacle et la table entrent en collision, ce changement de charge agit sur les composants d'entraînement. Si le système détecte le changement de charge, tous les entraînements s'arrêtent immédiatement et se déplacent pendant quelques secondes dans le sens opposé.

Réinitialisation au réglage d'usine (Factory Reset)

Procéder comme suit pour réinitialiser le Yaasa Desk Frame à ses réglages d'usine :



Maintenir les touches suivantes appuyées pendant 3 secondes :
(touches de mémoire 1 et 2 et la touche « vers le haut »)

S 4

L'écran affiche « S » et un chiffre.



Appuyer sur la touche « vers le bas » jusqu'à ce que l'écran affiche « S 0 ».

S 0

L'écran affiche « S 0 ».



Appuyer sur la touche d'enregistrement.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN



Avant chaque entretien et maintenance, débrancher le câble d'alimentation du bâti de table du circuit électrique. En cas d'encrassement léger et normal, il est possible de nettoyer le bâti de table avec une serviette en papier, un chiffon doux, propre, (sec / légèrement humide) ou une éponge non grattante (légèrement humide). Utiliser pour cela des produits nettoyants courants ou du savon. Pour éviter les rayures, essuyer la surface avec un peu d'eau chaude, puis avec du papier normal ou des chiffons en microfibres.

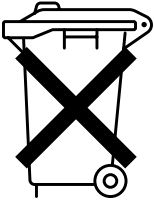
NE PAS utiliser les produits suivants pour nettoyer le bâti de table :

- produits abrasifs tels que poudre abrasive, éponges abrasives et paille de fer
- vernis, produit lavant en poudre, nettoyant pour meuble, agent de blanchiment
- produit nettoyant avec des acides puissants et des sels acides
- appareil de nettoyage à la vapeur

MAINTENANCE

Après env. une semaine d'utilisation, vérifier si toutes les vis sont fermement serrées et les resserrer si nécessaire avec la clé prévue à cet effet.

ÉLIMINATION



Le produit doit être remis au recyclage conformément aux prescriptions locales d'élimination. L'élimination séparée du produit permet de contribuer à la réduction des déchets incinérés ou enfouis et de réduire les éventuels effets négatifs sur la santé humaine et l'environnement.

RETOUR ET GARANTIE

Droit d'échange et de retour jusqu'à 14 jours après la réception du produit.

Garantie de 2 ans en cas d'utilisation correcte.

CONTACT

Si des problèmes surviennent et en cas de question sur le produits, veuillez contacter le service après-vente de la boutique en ligne (par téléphone ou par e-mail) auprès de laquelle vous avez acheté le produit.

Pour toute autre information, en cas de problème ou pour toute autre question, veuillez contacter

Yaasa Living AG
St. Leonhardstrasse 45
9001 Saint-Galle, Suisse

www.yaasa.eu
info@yaasa.com

© 2021 Yaasa Living AG

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE/UE



Fabricant:	Yaasa Living AG St. Leonhardstrasse 45 9001 Saint-Gall, Suisse
Personne autorisée à la compilation des documents techniques:	Stephan Egger Yaasa Living AG, président CA St. Leonhardstrasse 45 9001 Saint-Gall, Suisse

Le fabricant déclare par la présente sous sa responsabilité exclusive que le produit suivant:

Nom du produit:	Yaasa Desk Frame
Désignation du produit:	Table assis/debout à réglage électronique en hauteur pour le bureau et la maison
Désignation du type:	Yaasa Desk Frame EU
Numéro de série:	voir plaque de type
Année de construction:	2021

satisfait à toutes les dispositions en vigueur des directives suivantes:

- Directive (2006/42/CE) relative aux machines (directive Machines) conformément à l'annexe I section 1.5.1 de la directive Machines, les objectifs de protection de la directive (2014/35/UE) concernant les équipements électriques pour une utilisation dans des plages de tension définies (directive basse tension) sont également couverts
- Directive (2014/30/UE) relative à la compatibilité électromagnétique (directive sur la compatibilité électromagnétique)

En particulier, les normes harmonisées ou spécifications techniques suivantes ont été appliquées:

- EN ISO 12100:2010
- EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017
- EN 62233:2008
- EN 50663:2017
- EN 50581:2012
- EN 62479:2010
- EN 61000-6-1:2007
- EN 61000-6-3:2007 + A1:2011
- EN 61000-6-2:2005
- EN 61000-3-2:2014
- EN 61000-3-3:2013

Une documentation technique complète existe. Les modes d'emploi correspondant aux machines sont fournis dans leur version originale. Nous confirmons par la présente que les produits désignés plus haut satisfont aux directives CE/UE mentionnées. Cette déclaration devient nulle si les produits sont transformés ou modifiés sans notre autorisation.



Yaasa Living AG
St. Leonhardstrasse 45
CH-9000 Saint-Gall

www.yaasa.de
www.yaasa.eu